S/2006/797

الأمـم المتحـدة



Distr.: General
9 October 2006
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أحيل الرسالة المرفقة، المؤرخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، التي تلقيتها من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن عليها.

(توقيع) كوفي ع. **عنان**

101006 101006 06-56135 (A)

المرفق

رسالة مؤرخة ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

في الفقرة ١٦ من قرار مجلس الأمن ١٠٥١ (١٩٩٦)، طُلب إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدم تقارير مرحلية موحدة إلى المجلس كل ستة أشهر، بدءا من ١١ نيسان/أبريل ١٩٩٦، عن أنشطة التحقق التي تضطلع بها الوكالة في العراق عملا بالفقرتين ١٢ و ١٣ من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات ذات الصلة.

ومنذ ١٧ آذار/مارس ٢٠٠٣، لا يتسنى للوكالة تنفيذ ولايتها في العراق طبقا لقرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١) والقرارات ذات الصلة.

وخلال الفترة المشمولة بهذا التقرير، استمر بصورة منهجية جمع وتقييم الصور الساتلية الملتقطة لأهم المواقع.

وتم توفير التدريب لمديرية الرقابة الوطنية العراقية المنشأة حديثا على ممارسة حصر المواد النووية ومراقبتها.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد **البرادعي**